

## Информационное сообщение о файлах cookie. Пользователи веб-сайта

### Кто мы и что мы делаем с вашими персональными данными?

Компания Kedrion S.p.a., выступающая в качестве Оператора персональных данных (именуемая далее «Оператор»), защищает конфиденциальность ваших данных и гарантирует их необходимую защиту от любых событий, которые могут повлечь за собой угрозу нарушения данных.

Для этого Оператор применяет на практике принципы и процедуры, касающиеся сбора и использования персональных данных и осуществления прав, признанных за вами согласно применяемым нормам. Оператор обеспечивает обновление применяемых принципов и процедур для защиты персональных данных всякий раз, когда это становится необходимым, и, в любом случае, при нормативных и организационных изменениях, которые могут повлиять на обработку ваших персональных данных.

Оператор назначил Ответственное лицо за защиту персональных данных (Data Protection Officer, DPO), с которым можно связаться в случае возникновения вопросов о применяемых принципах и процедурах. Контактные данные ответственного лица за защиту персональных данных:

[DPO@kedrion.com](mailto:DPO@kedrion.com)

### Как Kedrion S.p.a. осуществляет сбор и обработку ваших персональных данных?

Оператор собирает и (или) получает информацию, касающуюся вас, например: IP-адрес и файлы cookie, выдаваемые при навигации по сайту [www.kedrionbiopharma.ru](http://www.kedrionbiopharma.ru). Они нужны Оператору для управления сайтом и для сбора информации в обобщенном виде. Ваши персональные данные сообщаются, главным образом, третьим лицам и (или) получателям, деятельность которых является необходимой для осуществления действий, относящихся к вышеуказанным целям, а также для исполнения определенных обязательств, предусмотренных законом или установленных в целях осуществления контроля и надзора за трудовой деятельностью. В случае сообщения персональных данных в целях, отличных от вышеуказанных, потребуется ваше согласие.

Ни при каких обстоятельствах ваши персональные данные не будут разглашаться неопределенному кругу лиц.

### Что такое файлы cookie и в каких целях они могут использоваться?

Файл cookie — это небольшой текстовый файл, создаваемый некоторыми веб-сайтами на компьютере пользователя в момент, когда он заходит на определенный сайт, в целях хранения и передачи информации. Файлы cookie отправляются веб-сервером (компьютер, на котором выполняется посещаемый сайт) на браузер пользователя (Internet Explorer, Mozilla Firefox, Google Chrome и т.д.) и сохраняются на его компьютере. При последующих посещениях они отправляются обратно на сайт.

Некоторые операции не могут быть выполнены без использования файлов cookie, которые в некоторых случаях являются технически необходимыми. В других случаях сайт использует файлы cookie, чтобы облегчить пользователю навигацию или обеспечить возможность использования требуемых ему услуг.

Файлы cookie могут оставаться в системе на протяжении длительного срока и могут содержать также уникальный идентификационный код. Это позволяет сайтам, использующим их, отслеживать навигацию пользователя внутри сайта в статистических или рекламных целях для создания персонализированного профиля пользователя, начиная с посещенных им страниц, и показывать и (или) направлять ему таргетированную рекламу (*так называемая «поведенческая реклама»*).

## Какие файлы cookie используются для каких основных целей?

Данный сайт использует различные типы технических, но не профилирующих файлов cookie.

Ниже Оператор указывает отдельные категории используемых файлов cookie, цели и последствия, возникающие из-за их отключения:

ВИДЫ ФАЙЛОВ COOKIE	ЦЕЛИ	СРОКИ ХРАНЕНИЯ	ПОСЛЕДСТВИЯ В СЛУЧАЕ ОТКЛЮЧЕНИЯ
Технические файлы cookie	Управление сайтом. Обеспечивают работу, а также безопасное и эффективное исследование сайта.	Действуют в течение сессии навигации.	Речь идет о файлах cookie, необходимых для пользования сайтом. В случае их блокировки сайт не сможет работать.
Функциональные файлы cookie	Упрощают навигацию и оказание услуг пользователю в зависимости от ряда критериев, выбранных им.	Действуют в течение сессии навигации.	Невозможно сохранять выбор, сделанный пользователями во время навигации по сайту.
Аналитические файлы cookie	Собирают информацию в обобщенном виде о навигации, осуществляемой пользователями, в целях оптимизации навигации и оказываемых услуг.	Установлены третьей стороной.	Оператору невозможно получать обобщенную информацию.

## Файлы cookie третьих сторон

На данном сайте имеются также файлы cookie третьих сторон, то есть файлы cookie, созданные другим сайтом, не являющимся сайтом, который пользователь в данный момент посещает.

Оператор обязан предоставить обновленную ссылку на информационные сообщения и на формы выражения согласия третьих сторон, с которыми были заключены специальные соглашения на установку файлов cookie через собственный сайт.

В частности, информируем пользователей о том, что сайт использует следующие сервисы, выдающие файлы cookie:

– сервис интернет-анализа [Google Analytics](#), предоставленный компанией Google. Google Analytics — это сервис интернет-анализа, использующий файлы cookie, устанавливаемые на компьютер пользователя, чтобы разрешить посещаемому сайту анализировать способ его использования пользователями. Информация, полученная файлом cookie о пользовании сайтом, посещенным пользователем (включая IP-адрес), передается в компанию Google и хранится на серверах Google в США. Компания Google использует эту информацию в целях отслеживания и изучения того, каким образом пользователь использует сайт, составления отчета об активности сайта для его администраторов и оказания других услуг, связанных с активностью сайта и использованием сети Интернет. Чтобы ознакомиться с информационным сообщением об обработке персональных данных компании Google в рамках сервиса Google Analytics, а также дать свое согласие на использование вышеуказанных файлов cookie, просим вас перейти на страницу <http://www.google.com/intl/en/analytics/privacyoverview.html> и нажать на следующую ссылку: Политика конфиденциальности. Если вы хотите отключить файлы cookie, нажмите на следующую ссылку: отказаться.

## Кнопки социальных сетей

На сайте [www.kedriombiopharma.ru](http://www.kedriombiopharma.ru) имеются специальные кнопки под названием «Социальные кнопки (виджеты)» с изображением иконок социальных сетей (например, LinkedIn). Эти кнопки позволяют пользователям, посещающим сайты, взаимодействовать с социальными сетями, иконки которых изображены на кнопках, непосредственно с помощью нажатия на них. В этом случае социальная сеть получает данные о посещении пользователя, а Оператор не делится какой-либо информацией о навигации или данными пользователя, полученными через его собственный сайт, с социальными сетями, доступ к которым осуществляется через кнопки социальных сетей (виджеты).

## Отключение и включение файлов cookie

Войдя на сайт и пройдя через начальный баннер, в котором содержится краткая информация, пользователь дает свое согласие на использование вышеуказанных файлов cookie третьих сторон.

Выбор (отмена выбора) отдельных файлов cookie может осуществляться свободно через собственный браузер (выбрать меню «Настройки», нажать «Опции сети Интернет», открыть вкладку «Конфиденциальность» и выбрать требуемый уровень блокировки файлов cookie). Более подробную информацию можно получить, перейдя по следующим ссылкам: [Google Chrome](#), [Mozilla Firefox](#), [Apple Safari](#) и [Microsoft Windows Explorer](#).

Кроме того, можно включить опцию «Не отслеживать» (Do Not Track), имеющуюся в большинстве браузеров последнего поколения.

Файлы cookie третьих сторон можно отключить после ознакомления с политикой конфиденциальности третьей стороны, перейдя по вышеуказанной ссылке или связавшись с третьей стороной напрямую. Отключение файлов cookie третьих сторон никак не влияет на осуществление навигации по сайту.

## Второстепенные цели

### 1. Уведомления третьим лицам и получателям

Обработка ваших персональных данных осуществляется в зависимости от договора и вытекающих из него обязательств, а также исходя из обязательств, установленных законами и (или) подзаконными актами.

Ваши персональные данные не будут переданы третьим лицам (получателям) для их автономных целей, если:

1. вы не дали на это согласия;
2. это не является необходимым для исполнения обязательств, предусмотренных договором и законодательными нормами, регулирующими его (например, для защиты ваших прав и т. д.);

Персональными данными, обрабатываемыми Оператором для таких целей, среди прочего, являются:

- o IP-адрес и файлы cookie, выданные посредством навигации.

### 2. Информационная безопасность

Оператор обрабатывает, в том числе через своих поставщиков (третьих лиц и (или) получателей), ваши персональные и информационные (например, логические доступы) данные или данные о трафике, собранные или полученные посредством сервисов, выложенных на сайте, исключительно в размере, необходимом и пропорциональном для обеспечения безопасности и способности сети или

связанных с ней серверов противостоять при данном уровне безопасности нештатным ситуациям или незаконным или умышленным действиям, угрожающим существованию, подлинности, целостности и конфиденциальности сохраненных или переданных персональных данных.

Для этих целей Оператором предусмотрены алгоритмы противодействия нарушениям, связанным с персональными данными (data breach).

### **Что произойдет, если вы не предоставите свои персональные данные?**

Предлагаем вам ознакомиться с последствиями, связанными с отключением отдельных файлов cookie, в том виде, в котором они приведены в вышеуказанной таблице.

### **Каким образом?**

Обработка персональных данных осуществляется посредством компьютерных алгоритмов специально уполномоченными и обученными внутренними сотрудниками. Им разрешен доступ к вашим персональным данным в размере и в пределах, необходимых для осуществления деятельности по обработке персональных данных, относящихся к вам. Ваши данные обрабатываются отдельно от данных других лиц, в том числе посредством методов псевдонимизации или обобщения, не позволяющих легко вас идентифицировать.

Оператор регулярно контролирует средства, с помощью которых обрабатываются ваши персональные данные, и предусмотренные для них меры безопасности, обеспечивая их постоянное обновление. С помощью лиц, уполномоченных на обработку персональных данных, Оператор контролирует также, чтобы персональные данные, обработка которых не является необходимой, не собирались, не обрабатывались, не архивировались или не хранились. Кроме того, оператор контролирует хранение персональных данных способом, обеспечивающим целостность и подлинность, а также их использование в целях, предусмотренных фактически осуществляемой обработкой.

### **Где хранятся персональные данные?**

Персональные данные хранятся в компьютерных и электронных архивах, расположенных на территории Европейской экономической зоны.

### **Как долго хранятся персональные данные?**

Предлагаем вам ознакомиться со сроками хранения персональных данных в том виде, в котором они указаны в предыдущей таблице.

### **На что вы имеете право?**

Вы имеете право в любой момент, бесплатно и без особых издержек и формальностей для своего запроса:

- получить подтверждение обработки Оператором ваших персональных данных;
- получить доступ к своим персональным данным и узнать их происхождение (если персональные данные не были получены непосредственно от вас), цели обработки, информацию о лицах, которым они передаются, срок хранения персональных данных или критерии, необходимые для его определения;
- обновить или исправить свои персональные данные для обеспечения их точности и правильности;
- удалить свои персональные данные из банков данных и (или) архивов резервных копий Оператора при наличии условий, предусмотренных законом, и если такая обработка не обоснована другой причиной, также соответствующей закону, в том числе, если персональные данные больше не являются необходимыми для целей их обработки или если их обработка осуществляется с нарушениями;

- ограничить обработку своих персональных данных в некоторых обстоятельствах, например, если вы оспорили их точность, на срок, необходимый Оператору для проверки их правильности. Вас должны своевременно известить о том, когда истек срок или отпала причина приостановления обработки и об отмене ее ограничения;
- получить свои персональные данные, если они получены или обработаны Оператором с вашего согласия и (или) если их обработка осуществляется на основе договора и с использованием автоматизированных средств в электронном формате, в том числе в целях их передачи другому оператору персональных данных.

Оператор должен предоставить вам сведения без промедления и, в любом случае, не позднее одного месяца с момента получения вашего запроса. В случае необходимости срок может быть продлен на два месяца с учетом сложности и количества запросов, полученных Оператором. В таких случаях Оператор в течение одного месяца с момента получения вашего запроса проинформирует вас о причине продления срока его рассмотрения.

Для получения более подробной информации и направления запроса вы можете связаться с Оператором по адресу:  
[privacy@kedrion.com](mailto:privacy@kedrion.com).

### **Как и когда вы можете выдвинуть возражение против обработки своих персональных данных?**

Вы имеет право в любой момент выдвинуть возражение против обработки своих персональных данных по причинам, связанным с конкретными обстоятельствами, если это основано на законных интересах. Для этого необходимо направить Оператору запрос по адресу: [privacy@kedrion.com](mailto:privacy@kedrion.com).

Вы имеете право на удаление своих персональных данных, если отсутствует законная причина их обработки, преобладающая над причиной направления вами запроса.

### **Кому можно направить претензию?**

Без ограничения возможности выбора любых других способов административной или судебной защиты, вы имеете право направить претензию в компетентный контролирующий орган или в орган, выполняющий свои задачи и осуществляющий полномочия в Италии, по вашему месту жительства или работы, или в иных случаях в компетентный орган государства-члена ЕС, в котором было совершено нарушение регламента (ЕС) 679/2016.

О любых обновлениях настоящего информационного сообщения вы будете проинформированы своевременно с использованием подходящих средств связи. Если Оператор будет обрабатывать ваши персональные данные в иных целях, отличных от указанных в настоящем информационном сообщении, вы также будете проинформированы об этом до начала обработки, чтобы при необходимости выразить на нее свое согласие.